

Επίσημη Εφημερίδα

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 22

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

48ο έτος
26 Ιανουαρίου 2005

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 111/2005 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2004, σχετικά με τη θέσπιση κανόνων για την παρακολούθηση του εμπορίου πρόδρομων ουσιών ναρκωτικών μεταξύ της Κοινότητας και τρίτων χωρών 1
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 112/2005 της Επιτροπής, της 25ης Ιανουαρίου 2005, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 11
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 113/2005 της Επιτροπής, της 25ης Ιανουαρίου 2005, για καθορισμό σε ποιο βαθμό μπορούν να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν τον Ιανουάριο του 2005 για τις συμπληρωματικές δασμολογικές ποσοτώσεις βοείου κρέατος που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1279/98 για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία 13

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

2005/53/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 25ης Ιανουαρίου 2005, σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 3 στοιχείο ε) της οδηγίας 1999/5/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου στο ραδιοεξοπλισμό ο οποίος προορίζεται για συμμετοχή στο σύστημα αυτόματου εντοπισμού (AIS) [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2005) 110] ⁽¹⁾ 14

2005/54/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 25ης Ιανουαρίου 2005, για τροποποίηση της οδηγίας 92/34/ΕΟΚ του Συμβουλίου ώστε να παραταθεί η παρέκκλιση σχετικά με τους όρους εισαγωγής, από τρίτες χώρες, πολλαπλασιαστικού υλικού οπωροφόρων φυτών και οπωροφόρων δένδρων που προορίζονται για την παραγωγή φρούτων [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2005) 114] 16

2005/55/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 25ης Ιανουαρίου 2005, για τροποποίηση της οδηγίας 92/33/ΕΟΚ ώστε να παραταθεί η παρέκκλιση σχετικά με τους όρους εισαγωγής φυταρίων και πολλαπλασιαστικού υλικού κηπευτικών από τρίτες χώρες [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2005) 115] 17

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 111/2005 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 22ας Δεκεμβρίου 2004****σχετικά με τη θέσπιση κανόνων για την παρακολούθηση του εμπορίου πρόδρομων ουσιών ναρκωτικών μεταξύ της Κοινότητας και τρίτων χωρών**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών κατά της παράνομης εμπορίας ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών που συνομολογήθηκε στη Βιέννη στις 19 Δεκεμβρίου 1988, εφεξής καλούμενη «σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών», εντάσσεται στο πλαίσιο των προσπαθειών που καταβάλλονται σε παγκόσμιο επίπεδο για την καταπολέμηση των παράνομων ναρκωτικών. Στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της, η Κοινότητα συμμετείχε στις διαπραγματεύσεις και συνήψε τη σύμβαση εξ ονόματος της Κοινότητας με την απόφαση 90/611/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽¹⁾.
- (2) Το άρθρο 12 της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών πραγματεύεται το εμπόριο ουσιών που χρησιμοποιούνται συχνά για την παράνομη παρασκευή ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών. Δεδομένου ότι οι διατάξεις σχετικά με το εμπόριο των πρόδρομων ουσιών ναρκωτικών επηρεάζουν τους κοινωνικούς κανόνες σε τελωνειακά θέματα, είναι σκόπιμο να θεσπιστούν κοινοτικοί κανόνες που θα διέπουν το εμπόριο μεταξύ της Κοινότητας και των τρίτων χωρών.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 12 της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών, απαιτείται η θέσπιση ενός συστήματος για την παρακολούθηση του διεθνούς εμπορίου πρόδρομων ουσιών ναρκωτικών που να λαμβάνει υπόψη το γεγονός ότι το εμπόριο αυτών των ουσιών είναι καταρχήν νόμιμο. Κατά συνέπεια, ελήφθησαν μέτρα για την επίτευξη κατάλληλης ισορροπίας μεταξύ αφενός, της επιθυμίας να χρησιμοποιηθούν όλα τα δυνατά μέσα προκειμένου οι πρόδρομες ουσίες των ναρκωτικών να μην περιέλθουν στους κατασκευαστές παράνομων ναρκωτικών και αφετέρου, των εμπορικών αναγκών της χημικής βιομηχανίας και άλλων επιχειρήσεων.
- (4) Για την εφαρμογή των απαιτήσεων του άρθρου 12 της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών και λαμβάνοντας υπόψη την έκθεση της ομάδας δράσης για τα χημικά προϊόντα που ιδρύθηκε με την οικονομική διάσκεψη του Huston (G-7) της 10ης Ιουλίου 1990, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ.

3677/90 του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 1990 για τη θέσπιση μέτρων για την πρόληψη της διοχέτευσης ορισμένων ουσιών στην παράνομη παρασκευή ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών⁽²⁾, καθιέρωσε ένα σύστημα για την αναφορά ύποπτων συναλλαγών. Το σύστημα αυτό, το οποίο βασίζεται στη στενή συνεργασία με τις επιχειρήσεις, ενισχύεται από μέτρα όπως η τεκμηρίωση και η επισήμανση, η έγκριση και η καταχώρηση επιχειρήσεων, καθώς και από διαδικασίες και απαιτήσεις που αφορούν τις εξαγωγές.

- (5) Βάσει του σχεδίου δράσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την καταπολέμηση των ναρκωτικών 2000-2004, το οποίο εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Φέιρα τον Ιούνιο του 2000, η Επιτροπή προέβη σε αξιολόγηση του κοινοτικού συστήματος ελέγχου του εμπορίου των πρόδρομων ουσιών των ναρκωτικών προκειμένου να συναγάγει συμπεράσματα από την εφαρμογή της κοινοτικής νομοθεσίας στον τομέα αυτό.
- (6) Σύμφωνα με την αξιολόγηση αυτή και για τη βελτίωση των μηχανισμών ελέγχου που αποσκοπούν στην αποφυγή της διοχέτευσης των πρόδρομων ουσιών ναρκωτικών, κρίνεται αναγκαίο να επεκταθούν οι απαιτήσεις παρακολούθησης όσον αφορά τις επιχειρήσεις που είναι εγκατεστημένες στην Κοινότητα και διευκολύνουν το εμπόριο μεταξύ των τρίτων χωρών, να θεσπιστεί κοινοτική προεγγύηση για τις διαδικασίες χορήγησης αδειών και να ενισχυθούν οι απαιτήσεις παρακολούθησης όσον αφορά τα τελωνειακά καθεστώτα αναστολής.
- (7) Οι διαδικασίες και οι απαιτήσεις που αφορούν τις εξαγωγές πρέπει να καταστούν αυστηρότερες ώστε οι έλεγχοι να εστιάζονται και να επικεντρώνονται στις πιο ευαίσθητες πρόδρομες ουσίες των ναρκωτικών, και παράλληλα να περιοριστούν οι υπερβολικές διοικητικές διατυπώσεις μέσω απλουστευμένων διαδικασιών για τις εξαγωγές ουσιών σε σημαντικές ποσότητες. Μολονότι η αποτελεσματικότητα και η δυνατότητα χρησιμοποίησης των γνωστοποιήσεων πριν από την εξαγωγή αναγνωρίζονται πλήρως, θα πρέπει να αναπτυχθεί μια στρατηγική που να μπορεί να αξιοποιησει το σύστημα κατά το μέγιστο δυνατό βαθμό.
- (8) Για να αντιμετωπιστεί το εντεινόμενο πρόβλημα σχετικά με την παραγωγή διεγερτικών τύπου αμφεταμινών, οι μηχανισμοί ελέγχου των εισαγωγών των κύριων πρόδρομων ουσιών συνθετικών ναρκωτικών πρέπει να ενισχυθούν ακόμη περισσότερο με κοινές διαδικασίες και απαιτήσεις ώστε να είναι δυνατόν να διενεργούνται έλεγχοι επιμέρους φορτίων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 326 της 24.11.1990, σ. 56.⁽²⁾ ΕΕ L 357 της 20.12.1990, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1232/2002 (ΕΕ L 180 της 10.7.2002, σ. 5).

- (9) Για να μπορέσουν επιχειρήσεις να τηρήσουν αυτές τις απαιτήσεις, οι διατάξεις σχετικά με το εξωτερικό εμπόριο πρόδρομων ουσιών ναρκωτικών πρέπει, στο μέτρο του δυνατού, να ευθυγραμμιστούν με τις διατάξεις που διέπουν τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές των πρόδρομων ουσιών ναρκωτικών που κατασκευάζονται ή παράγονται εξ ολοκλήρου ή τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία, εντός της Κοινότητας.
- (10) Λαμβάνοντας υπόψη τις απαιτήσεις της εσωτερικής αγοράς και για την αποτελεσματικότητα του παρόντος κανονισμού, πρέπει να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή των διατάξεων με την έγκριση συγκρίσιμων και συγκλινόντων μέσων δράσης των κρατών μελών.
- (11) Η αμοιβαία συνδρομή τόσο μεταξύ των κρατών μελών όσο και μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής πρέπει να ενισχυθεί, ιδίως με την προσφυγή στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 515/97 του Συμβουλίου, της 13ης Μαρτίου 1997, περί της αμοιβαίας συνδρομής μεταξύ των διοικητικών αρχών των κρατών μελών και της συνεργασίας των αρχών αυτών με την Επιτροπή με σκοπό τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής των τελωνειακών και γεωργικών ρυθμίσεων⁽¹⁾.
- (12) Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, είναι αναγκαίο και σκόπιμο, για την επίτευξη του βασικού στόχου που συνίσταται στην αποφυγή της διοχέτευσης πρόδρομων ουσιών ναρκωτικών προς την παράνομη παρασκευή ναρκωτικών ή ψυχοτρόπων ουσιών, να καθοριστούν κανόνες για την ενδελεχή παρακολούθηση του εμπορίου αυτών των ουσιών μεταξύ της Κοινότητας και των τρίτων χωρών. Ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη των επιδιωκόμενων στόχων, σύμφωνα με την τρίτη παράγραφο του άρθρου 5 της συνθήκης.
- (13) Τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽²⁾.
- (14) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3677/90 πρέπει να καταργηθεί.
- (15) Ο παρών κανονισμός σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται ιδίως στο Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ

Άρθρο 1

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει κανόνες για την παρακολούθηση του εμπορίου ορισμένων ουσιών που χρησιμοποιούνται συχνά για την παράνομη παρασκευή ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών (εφεξής καλούμενων «πρόδρομων ουσιών ναρκωτικών») μεταξύ της Κοινότητας και τρίτων χωρών, με σκοπό την αποφυγή της διοχέτευσης των ουσιών αυτών, και εφαρμόζεται στις εξαγωγές, τις εισαγωγές και τις δραστηριότητες μεσαζόντων.

Ο παρών κανονισμός δεν θίγει τους ειδικούς κανόνες που ισχύουν σε άλλους τομείς και αφορούν το εμπόριο αγαθών μεταξύ της Κοινότητας και τρίτων χωρών.

Άρθρο 2

Κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού νοούνται ως:

- α) «διαβαθμισμένες ουσίες»: οι ουσίες που αναγράφονται στο παράρτημα, καθώς και τα μείγματα και τα φυσικά προϊόντα που περιέχουν τις ουσίες αυτές, εκτός από τα φάρμακα, όπως ορίζονται στην οδηγία 2001/83/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽³⁾, τα φαρμακευτικά παρασκευάσματα, τα μείγματα, τα φυσικά προϊόντα ή άλλα παρασκευάσματα τα οποία περιέχουν διαβαθμισμένες ουσίες, οι οποίες, λόγω της σύνθεσής τους, δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν εύκολα ή να ανακτηθούν με εύχρηστα ή οικονομικά βιώσιμα μέσα·
- β) «μη διαβαθμισμένες ουσίες»: οι ουσίες που αν και δεν αναγράφονται στο παράρτημα, αναγνωρίζεται ότι έχουν χρησιμοποιηθεί για την παράνομη παρασκευή ναρκωτικών ή ψυχοτρόπων ουσιών·
- γ) «εισαγωγή»: η είσοδος διαβαθμισμένων ουσιών, που χαρακτηρίζονται μη κοινοτικά εμπορεύματα, στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, συμπεριλαμβανομένης της προσωρινής αποθήκευσης, της τοποθέτησης σε ελεύθερη ζώνη ή σε ελεύθερη αποθήκη, της υπαγωγής σε καθεστώς αναστολής και της θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992 περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα⁽⁴⁾·
- δ) «εξαγωγή»: η έξοδος διαβαθμισμένων ουσιών από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, συμπεριλαμβανομένης της εξόδου διαβαθμισμένων ουσιών για την οποία απαιτείται τελωνειακή διασάφηση και της εξόδου διαβαθμισμένων ουσιών μετά από αποθήκευση σε ελεύθερη ζώνη ελέγχου τύπου I ή σε ελεύθερη αποθήκη, κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92·

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

⁽¹⁾ ΕΕ L 82 της 22.3.1997, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 807/2003 (ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 36).

⁽²⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

⁽³⁾ ΕΕ L 311 της 28.11.2001, σ. 67· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τη οδηγία 2004/27/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 136 της 30.4.2004, σ. 34).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης του 2003.

- ε) «δραστηριότητες μεσαζόντων»: οι δραστηριότητες για την αγορά, την πώληση ή την προμήθεια διαβαθμισμένων ουσιών οι οποίες ασκούνται από φυσικό ή νομικό πρόσωπο και οι οποίες αποσκοπούν στην επίτευξη συμφωνίας μεταξύ δύο μερών ή για λογαριασμό τουλάχιστον ενός εκ των μερών αυτών χωρίς να έχει στην κατοχή του τις ουσίες αυτές ή να ελέγχει την εκτέλεση μιας τέτοιας συναλλαγής· ο ορισμός αυτός περιλαμβάνει επίσης κάθε δραστηριότητα η οποία ασκείται από φυσικό ή νομικό πρόσωπο εγκατεστημένο στην Κοινότητα και η οποία εμπεριέχει την αγορά και την πώληση ή την προμήθεια διαβαθμισμένων ουσιών, χωρίς οι ουσίες αυτές να εισέρχονται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας·
- στ) «επιχείρηση»: το φυσικό ή νομικό πρόσωπο που συμμετέχει στην εισαγωγή ή την εξαγωγή διαβαθμισμένων ουσιών ή σε σχετικές δραστηριότητες μεσαζόντων, συμπεριλαμβανομένων των προσώπων που ασκούν, ως μη μισθωτοί, τη δραστηριότητα της κατάρτισης τελωνειακών διασαφήσεων για πελάτες, είτε ως κύρια απασχόληση είτε ως δευτερεύουσα δραστηριότητα σε σχέση με άλλη απασχόληση·
- ζ) «εξαγωγέας»: το φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο φέρει την κύρια ευθύνη για τις δραστηριότητες εξαγωγής λόγω της οικονομικής και νομικής σχέσης της με τις διαβαθμισμένες ουσίες και με τον παραλήπτη, και το οποίο υποβάλλει ή για λογαριασμό του οποίου υποβάλλεται, κατά περίπτωση, τελωνειακή διασάφηση·
- η) «εισαγωγέας»: το φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο φέρει την κύρια ευθύνη για τις δραστηριότητες εισαγωγής, λόγω της οικονομικής και νομικής σχέσης του με τις διαβαθμισμένες ουσίες και με τον αποστολέα, και το οποίο υποβάλλει ή για λογαριασμό του οποίου υποβάλλεται τελωνειακή διασάφηση·
- θ) «τελικός παραλήπτης»: το φυσικό ή νομικό πρόσωπο που παραλαμβάνει τις διαβαθμισμένες ουσίες· το εν λόγω πρόσωπο δεν ταυτίζεται απαραίτητα με τον τελικό χρήστη·
- ι) «διαδικασία επιτροπής»: η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 30 παράγραφος 2·
- ια) «Διεθνής Επιτροπή Ελέγχου Ναρκωτικών»: το όργανο που έχει συσταθεί με την ενιαία σύμβαση για τα ναρκωτικά του 1961, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο του 1972.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

ΤΜΗΜΑ 1

Τεκμηρίωση και επισήμανση

Άρθρο 3

Όλες οι εισαγωγές, οι εξαγωγές ή οι δραστηριότητες μεσαζόντων που αφορούν διαβαθμισμένες ουσίες συνοδεύονται από έγγραφα που προσκομίζουν οι επιχειρήσεις υπό μορφή τελωνειακών και εμπορικών εγγράφων, όπως συνοπτικές διασαφήσεις, τελωνειακές

διασαφήσεις, τιμολόγια, δηλωτικά φορτίου, έγγραφα μεταφοράς και άλλα έγγραφα αποστολής.

Τα έγγραφα αυτά περιέχουν τις ακόλουθες πληροφορίες:

- α) την ονομασία της διαβαθμισμένης ουσίας, όπως αυτή αναγράφεται στο παράρτημα ή, στην περίπτωση μείγματος ή φυσικού προϊόντος, την ονομασία του και την ονομασία κάθε καταχωρημένης ουσίας που περιέχεται στο μείγμα ή στο φυσικό προϊόν, όπως αυτή αναγράφεται στο παράρτημα, με την προσθήκη των όρων «DRUG PRECURSORS»·
- β) την ποσότητα και το βάρος της διαβαθμισμένης ουσίας και, στην περίπτωση μείγματος ή φυσικού προϊόντος, την ποσότητα, το βάρος και, εάν υπάρχει, την ποσοστιαία αναλογία κάθε διαβαθμισμένης ουσίας που περιέχεται στο μείγμα ή στο φυσικό προϊόν και
- γ) το όνομα και τη διεύθυνση του εξαγωγέα, του εισαγωγέα, του τελικού παραλήπτη και, κατά περίπτωση, του μεσαζόντος.

Άρθρο 4

Τα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 3 πρέπει να φυλάσσονται από τις επιχειρήσεις για διάστημα τριών ετών από τη λήξη του ημερολογιακού έτους κατά το οποίο πραγματοποιήθηκε η πράξη. Τα έγγραφα πρέπει να είναι οργανωμένα κατά τρόπο ώστε να είναι αμέσως διαθέσιμα σε ηλεκτρονική ή έντυπη μορφή για έλεγχο εκ μέρους των αρμόδιων αρχών, κατόπιν σχετικού αιτήματος. Τα έγγραφα μπορούν να φυλάσσονται υπό τη μορφή υποθέματος εικόνων ή άλλου υποθέματος δεδομένων, υπό την προϋπόθεση ότι, κατά την ανάγνωσή τους, τα δεδομένα αντιστοιχούν με τα έγγραφα ως προς την εμφάνιση και το περιεχόμενο, είναι ανά πάσα στιγμή διαθέσιμα, μπορούν να είναι άμεσα αναγνώσιμα και να αναλύονται με αυτοματοποιημένα μέσα.

Άρθρο 5

Οι επιχειρήσεις μεριμνούν ώστε, σε κάθε συσκευασία που περιέχει διαβαθμισμένες ουσίες, να επικολλάται ετικέτα με την ονομασία τους όπως αυτή αναγράφεται στο παράρτημα ή, σε περίπτωση μείγματος ή φυσικού προϊόντος, με την ονομασία του και την ονομασία κάθε διαβαθμισμένης ουσίας που περιέχεται στο μείγμα ή στο φυσικό προϊόν, όπως αυτή αναγράφεται στο παράρτημα. Οι επιχειρήσεις μπορούν επιπλέον να επικολλούν τις συνήθεις ετικέτες τους.

ΤΜΗΜΑ 2

Έγκριση και καταχώριση επιχειρήσεων

Άρθρο 6

1. Οι εγκατεστημένες στην Κοινότητα επιχειρήσεις, εκτός από τους εκτελωνιστές και τους μεταφορείς όταν ενεργούν αποκλειστικά υπ' αυτήν την ιδιότητα, οι οποίες συμμετέχουν στην εισαγωγή, την εξαγωγή ή τις δραστηριότητες μεσαζόντων όσον αφορά τις διαβαθμισμένες ουσίες της κατηγορίας I του παραρτήματος, λαμβάνουν έγκριση. Η έγκριση χορηγείται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένη η επιχείρηση.

Για να αποφασίσει αν πρέπει να χορηγήσει τη σχετική έγκριση, η αρμόδια αρχή λαμβάνει υπόψη της την ικανότητα και την ακεραιότητα του αιτούντος.

Η διαδικασία επιτροπής χρησιμοποιείται για τη θέσπιση διατάξεων οι οποίες προσδιορίζουν τις περιπτώσεις όπου δεν απαιτείται έγκριση και οι οποίες καθορίζουν πρόσθετους όρους για τη χορήγηση εγκρίσεων και καθιερώνουν υπόδειγμα εγκρίσεων. Οι εν λόγω διατάξεις διασφαλίζουν συστηματικό και συνεπή έλεγχο και παρακολούθηση των επιχειρήσεων.

2. Οι αρμόδιες αρχές μπορούν να αναστέλλουν ή να ανακαλούν την έγκριση όταν δεν πληρούνται πλέον οι όροι για τη χορήγηση της ή όταν υπάρχουν βάσιμες υπόνοιες ότι υφίσταται κίνδυνος διοχέτευσης διαβαθμισμένων ουσιών.

Άρθρο 7

1. Οι εγκατεστημένες στην Κοινότητα επιχειρήσεις, εκτός από τους εκτελωνιστές και τους μεταφορείς όταν ενεργούν αποκλειστικά με αυτή την ιδιότητα, οι οποίες συμμετέχουν στην εισαγωγή, την εξαγωγή ή τις δραστηριότητες μεσαζόντων όσον αφορά τις διαβαθμισμένες ουσίες της κατηγορίας 2 του παραρτήματος, ή στην εξαγωγή διαβαθμισμένων ουσιών της κατηγορίας 3 του παραρτήματος, δηλώνουν αμέσως και επικαιροποιούν, εφόσον χρειάζεται, τις διευθύνσεις των εγκαταστάσεων όπου ασκούν αυτές τις δραστηριότητες. Η υποχρέωση αυτή εκτελείται έναντι των αρμόδιων αρχών του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένη η επιχείρηση.

2. Η διαδικασία επιτροπής χρησιμοποιείται για τον καθορισμό των προϋποθέσεων εξαίρεσης από τους ελέγχους ορισμένων κατηγοριών επιχειρήσεων και επιχειρήσεων που εξάγουν μικρές ποσότητες διαβαθμισμένων ουσιών της κατηγορίας 3. Οι προϋποθέσεις αυτές διασφαλίζουν ελαχιστοποίηση του κινδύνου διοχέτευσης διαβαθμισμένων ουσιών.

Άρθρο 8

1. Όταν οι διαβαθμισμένες ουσίες εισέρχονται στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας για την εκφόρτωση ή μεταφόρτωσή τους, την προσωρινή αποθήκευσή τους, την αποθήκευσή τους σε ελεύθερη ζώνη ελέγχου τύπου I ή σε ελεύθερη αποθήκη ή για την υπαγωγή τους στο καθεστώς εξωτερικής κοινοτικής διαμετακόμισης, η επιχείρηση οφείλει να αποδεικνύει το νόμιμο σκοπό, εφόσον το ζητούν οι αρμόδιες αρχές.

2. Η διαδικασία επιτροπής χρησιμοποιείται για την εκπόνηση κριτηρίων για τον καθορισμό του τρόπου με τον οποίον αποδεικνύεται ο νόμιμος σκοπός της συναλλαγής, προκειμένου να διασφαλίζεται ότι οι αρμόδιες αρχές μπορούν να παρακολουθούν όλες τις μετακινήσεις διαβαθμισμένων ουσιών εντός του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας και ότι ελαχιστοποιείται ο κίνδυνος διοχέτευσης.

ΤΜΗΜΑ 3

Παροχή πληροφοριών

Άρθρο 9

1. Οι εγκατεστημένες στην Κοινότητα επιχειρήσεις γνωστοποιούν αμέσως στις αρμόδιες αρχές κάθε περιστατικό, όπως ασυνήθεις παραγγελίες και συναλλαγές διαβαθμισμένων ουσιών, από το οποίο διαφαίνεται ότι οι ουσίες αυτές που προορίζονται προς

εισαγωγή, εξαγωγή ή δραστηριότητες μεσαζόντων ενδέχεται να διοχετευθούν στην παράνομη παρασκευή ναρκωτικών ή ψυχοτρόπων ουσιών.

2. Οι επιχειρήσεις παρέχουν στις αρμόδιες αρχές συνοπτικές πληροφορίες όσον αφορά τις εξαγωγές τους, τις εισαγωγές τους ή τις δραστηριότητες μεσαζόντων που διενεργούν. Η διαδικασία επιτροπής χρησιμοποιείται για τον καθορισμό των πληροφοριών που χρειάζονται οι αρμόδιες αρχές ώστε να μπορούν να παρακολουθούν τις δραστηριότητες αυτές.

Άρθρο 10

1. Για να διευκολυνθεί η συνεργασία μεταξύ των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών, των εγκατεστημένων στην Κοινότητα επιχειρήσεων και της χημικής βιομηχανίας, ιδίως για τις μη διαβαθμισμένες ουσίες, η Επιτροπή, σε διαβούλευση με τα κράτη μέλη, εκπονεί και ενημερώνει κατευθυντήριες γραμμές.

2. Οι κατευθυντήριες γραμμές παρέχουν, κυρίως:

- α) πληροφορίες σχετικά με τα μέσα εξακρίβωσης και γνωστοποίησης των ύποπτων συναλλαγών·
- β) κατάλογο μη διαβαθμισμένων ουσιών, ο οποίος ενημερώνεται τακτικά, ώστε να μπορεί η βιομηχανία να παρακολουθεί οικειοθελώς το εμπόριο των ουσιών αυτών.

3. Οι αρμόδιες αρχές διασφαλίζουν ότι οι κατευθυντήριες γραμμές δημοσιοποιούνται τακτικά σύμφωνα με τους στόχους των εν λόγω κατευθυντήριων γραμμών.

ΤΜΗΜΑ 4

Γνωστοποίηση πριν από την εξαγωγή

Άρθρο 11

1. Πριν από κάθε εξαγωγή διαβαθμισμένων ουσιών της κατηγορίας 1 του παραρτήματος και πριν από την εξαγωγή διαβαθμισμένων ουσιών των κατηγοριών 2 και 3 του παραρτήματος, προς ορισμένες χώρες προορισμού, οι αρμόδιες αρχές της Κοινότητας αποστέλλουν σχετική γνωστοποίηση στις αρμόδιες αρχές της χώρας προορισμού σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 10 της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών. Η διαδικασία επιτροπής χρησιμοποιείται για τον καθορισμό του καταλόγου των χωρών προορισμού προκειμένου να ελαχιστοποιείται ο κίνδυνος διοχέτευσης με τη διασφάλιση συστηματικής και συνεπούς παρακολούθησης των εξαγωγών διαβαθμισμένων ουσιών προς τις εν λόγω χώρες.

Στη χώρα προορισμού παρέχεται προθεσμία έως 15 εργάσιμων ημερών για να απαντήσει, μετά την παρέλευση της οποίας η πράξη εξαγωγής μπορεί να εγκριθεί από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εξαγωγής, εφόσον δεν ληφθεί από τις αρμόδιες αρχές της χώρας προορισμού πληροφορία που να αναφέρει ότι η εν λόγω πράξη εξαγωγής προορίζεται ενδεχομένως για την παράνομη παρασκευή ναρκωτικών ή ψυχοτρόπων ουσιών.

2. Στην περίπτωση γνωστοποίησης των διαβαθμισμένων ουσιών σύμφωνα με την παράγραφο 1, οι αρμόδιες αρχές του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους παρέχουν στις αρμόδιες αρχές της χώρας προορισμού, πριν από την εξαγωγή των εν λόγω ουσιών, τις πληροφορίες που καθορίζονται στο άρθρο 13 παράγραφος 1.

Η αρχή που παρέχει τις πληροφορίες αυτές απαιτεί από την αρχή της τρίτης χώρας που λαμβάνει τις πληροφορίες τη διασφάλιση του εμπιστευτικού χαρακτήρα κάθε οικονομικού, βιομηχανικού, εμπορικού ή επαγγελματικού απορρήτου ή κάθε στοιχείου εμπορικής διαδικασίας που είναι δυνατόν να περιέχεται στις πληροφορίες.

3. Οι αρμόδιες αρχές μπορούν να εφαρμόζουν απλουστευμένες διαδικασίες γνωστοποίησης πριν από την εξαγωγή, εφόσον είναι πεπεισμένες ότι δεν θα υπάρξει κανένας κίνδυνος διοχέτευσης διαβαθμισμένων ουσιών. Η διαδικασία επιτροπής χρησιμοποιείται για τον καθορισμό των διαδικασιών αυτών καθώς και για τη θέσπιση των κοινών κριτηρίων που θα εφαρμόζουν οι αρμόδιες αρχές.

ΤΜΗΜΑ 5

Άδεια εξαγωγής

Άρθρο 12

1. Για τις εξαγωγές διαβαθμισμένων ουσιών, για τις οποίες απαιτείται τελωνειακή διασάφηση, συμπεριλαμβανομένων των εξαγωγών διαβαθμισμένων ουσιών που εγκαταλείπουν το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας μετά από αποθήκευση σε ελεύθερη ζώνη ελέγχου τύπου I ή σε ελεύθερη αποθήκη επί δέκα τουλάχιστον ημέρες, απαιτείται άδεια εξαγωγής.

Όταν διαβαθμισμένες ουσίες επανεξάγονται σε διάστημα μικρότερο των δέκα ημερών από την ημερομηνία υπαγωγής τους σε καθεστώς αναστολής ή σε ελεύθερη ζώνη ελέγχου τύπου II, δεν απαιτείται άδεια εξαγωγής.

Όστόσο, για τις εξαγωγές διαβαθμισμένων ουσιών της κατηγορίας 3 του παραρτήματος απαιτείται άδεια εξαγωγής μόνον εάν απαιτείται γνωστοποίηση πριν από την εξαγωγή ή εφόσον οι ουσίες αυτές εξάγονται σε ορισμένες χώρες προορισμού που θα καθοριστούν με τη διαδικασία επιτροπής ούτως ώστε να διασφαλίζεται κατάλληλο επίπεδο ελέγχου.

2. Οι άδειες εξαγωγής εκδίδονται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος ο εξαγωγέας.

Άρθρο 13

1. Η αίτηση για τη χορήγηση της άδειας εξαγωγής που αναφέρεται στο άρθρο 12 πρέπει να περιέχει τουλάχιστον τις ακόλουθες πληροφορίες:

- α) το όνομα και τη διεύθυνση του εξαγωγέα, του εισαγωγέα στην τρίτη χώρα και κάθε άλλης επιχείρησης που συμμετέχει στην πράξη εξαγωγής ή την αποστολή, καθώς και του τελικού παραλήπτη·
- β) την ονομασία της διαβαθμισμένης ουσίας, όπως αυτή αναγράφεται στο παράρτημα, ή, σε περίπτωση μείγματος ή φυσικού προϊόντος, την ονομασία του και τον οκταψήφιο κωδικό ΣΟ καθώς και την ονομασία κάθε διαβαθμισμένης ουσίας που περιέχεται στο μείγμα ή στο φυσικό προϊόν, όπως αυτή αναγράφεται στο παράρτημα·
- γ) την ποσότητα και το βάρος της διαβαθμισμένης ουσίας και, σε περίπτωση μείγματος ή φυσικού προϊόντος, την ποσότητα, το

βάρος και, εφόσον είναι γνωστή, την ποσοστιαία αναλογία κάθε διαβαθμισμένης ουσίας που περιέχεται στο μείγμα ή στο φυσικό προϊόν·

- δ) τα στοιχεία που αφορούν τη μεταφορά, όπως την προβλεπόμενη ημερομηνία αποστολής, τον τρόπο μεταφοράς, τον προορισμό του τελωνείου στο οποίο θα υποβληθεί η τελωνειακή διασάφηση και, εφόσον οι πληροφορίες αυτές είναι γνωστές στο στάδιο αυτό, τον προσδιορισμό του μεταφορικού μέσου, τη διαδρομή, το προβλεπόμενο σημείο εξόδου από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας και το σημείο εισόδου στη χώρα εισαγωγής·
- ε) στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 17, αντίγραφο της άδειας εισαγωγής που εκδίδεται από τη χώρα προορισμού και
- στ) τον αριθμό της έγκρισης ή της καταχώρησης που αναφέρονται στα άρθρα 6 και 7.

2. Η απόφαση για την αίτηση άδειας εξαγωγής λαμβάνεται εντός δεκαπέντε εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία οι αρμόδιες αρχές θεωρούν ότι ο φάκελος είναι πλήρης.

Η προθεσμία αυτή παρατείνεται εάν, στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 17, οι αρμόδιες αρχές πρέπει να προβούν σε συμπληρωματικές έρευνες δυνάμει του άρθρου 17 δεύτερο εδάφιο.

Άρθρο 14

1. Όταν τα στοιχεία για τη διαδρομή και το μεταφορικό μέσο δεν περιλαμβάνονται στην αίτηση, η άδεια εξαγωγής αναφέρει ότι η επιχείρηση υποχρεούται να προσκομίσει τα στοιχεία αυτά στο τελωνείο εξόδου ή σε άλλη αρμόδια αρχή στο σημείο εξόδου από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας πριν από την πραγματική αποχώρηση της αποστολής. Στην περίπτωση αυτή, τίθεται σχετική ένδειξη στην άδεια εξαγωγής κατά την έκδοσή της.

Εάν η άδεια εξαγωγής υποβάλλεται σε τελωνείο κράτους μέλους διαφορετικού από εκείνο της αρχής έκδοσης, ο εξαγωγέας οφείλει να υποβάλει, κατόπιν αιτήσεως, επικυρωμένη μετάφραση μέρους ή όλων των πληροφοριών που περιέχονται στην άδεια.

2. Η άδεια εξαγωγής υποβάλλεται στο τελωνείο κατά την κατάθεση της τελωνειακής διασάφησης ή, ελλείψει τελωνειακής διασάφησης, στο τελωνείο εξόδου ή σε άλλη αρμόδια αρχή στο σημείο εξόδου από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας. Η αποστολή συνοδεύεται από την άδεια μέχρι την τρίτη χώρα προορισμού.

Το τελωνείο εξόδου ή άλλη αρμόδια αρχή στο σημείο εξόδου από το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας συμπληρώνει στην άδεια τα απαιτούμενα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο δ) και θέτει τη σφραγίδα του.

Άρθρο 15

Με την επιφύλαξη των μέτρων που λαμβάνονται σύμφωνα με το άρθρο 26 παράγραφος 3, η άδεια εξαγωγής δεν χορηγείται εάν:

- α) τα στοιχεία που προσκομίζονται σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 δεν είναι πλήρη·

- β) υπάρχουν βάσιμες υπόνοιες ότι τα στοιχεία που προσκομίζονται σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 είναι ψευδή ή ανακριβή·
- γ) στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 17, διαπιστώνεται ότι η εισαγωγή των διαβαθμισμένων ουσιών δεν εγκρίθηκε από τις αρμόδιες αρχές της χώρας προορισμού· ή
- δ) υπάρχουν βάσιμες υπόνοιες ότι οι ουσίες προορίζονται για την παράνομη παρασκευή ναρκωτικών ή ψυχοτρόπων ουσιών.

Άρθρο 16

Οι αρμόδιες αρχές μπορούν να αναστέλλουν ή να ανακαλούν την άδεια εξαγωγής όταν υπάρχουν βάσιμες υπόνοιες ότι οι ουσίες προορίζονται για την παράνομη παρασκευή ναρκωτικών ή ψυχοτρόπων ουσιών.

Άρθρο 17

Όταν, δυνάμει συμφωνίας μεταξύ της Κοινότητας και μιας τρίτης χώρας, οι εξαγωγές επιτρέπονται μόνον εάν οι αρμόδιες αρχές της χώρας αυτής έχουν εκδώσει άδεια εισαγωγής για τις οικείες ουσίες, η Επιτροπή γνωστοποιεί στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών το όνομα και τη διεύθυνση της αρμόδιας αρχής της τρίτης χώρας, καθώς και κάθε πρακτική πληροφορία που λαμβάνει από τη χώρα αυτή.

Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών βεβαιώνονται ως προς τη γνησιότητα της εν λόγω άδειας εισαγωγής, ζητώντας, εάν χρειασθεί, επιβεβαίωση από την αρμόδια αρχή της τρίτης χώρας.

Άρθρο 18

Η περίοδος ισχύος της άδειας εξαγωγής εντός της οποίας τα εμπόρευμα πρέπει να εγκαταλείψουν το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας δεν υπερβαίνει τους έξι μήνες από την ημερομηνία έκδοσης της άδειας εξαγωγής. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, η προθεσμία αυτή μπορεί να παραταθεί κατόπιν αιτήσεως.

Άρθρο 19

Για τη χορήγηση άδειας εξαγωγής, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να εφαρμόζουν απλουστευμένες διαδικασίες εφόσον είναι πεπεισμένες ότι δεν θα υπάρξει κανένας κίνδυνος διοχέτευσης διαβαθμισμένων ουσιών. Η διαδικασία επιτροπής χρησιμοποιείται για τον καθορισμό των εν λόγω διαδικασιών καθώς και για τη θέσπιση των κοινών κριτηρίων που θα εφαρμόζουν οι αρμόδιες αρχές.

ΤΜΗΜΑ 6

Άδεια εισαγωγής

Άρθρο 20

Για τις εισαγωγές διαβαθμισμένων ουσιών της κατηγορίας 1 του παραρτήματος απαιτείται άδεια εισαγωγής. Άδεια εισαγωγής μπορεί να χορηγείται μόνον σε περίπτωση εγκατεστημένη στην Κοινότητα.

Η άδεια εισαγωγής εκδίδεται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος ο εισαγωγέας.

Όστόσο, όταν οι ουσίες της πρώτης παραγράφου εκφορτώνονται ή μεταφορτώνονται, είναι υπό προσωρινή αποθήκευση, αποθηκεύονται σε ελεύθερη ζώνη ελέγχου τύπου I ή σε ελεύθερη αποθήκη εμπορευμάτων ή υπάγονται στο καθεστώς κοινοτικής διαμετακόμισης, δεν απαιτείται άδεια εισαγωγής.

Άρθρο 21

1. Η αίτηση για τη χορήγηση της άδειας εισαγωγής που αναφέρεται στο άρθρο 20 πρέπει να περιέχει τουλάχιστον τις ακόλουθες πληροφορίες:

- α) το όνομα και τη διεύθυνση του εισαγωγέα, του εξαγωγέα στην τρίτη χώρα και κάθε άλλης συμμετέχουσας επιχείρησης, καθώς και του τελικού παραλήπτη·
- β) την ονομασία της διαβαθμισμένης ουσίας, όπως αυτή αναγράφεται στο παράρτημα, ή, σε περίπτωση μείγματος ή φυσικού προϊόντος, την ονομασία του και τον οκταψήφιο κωδικό ΣΟ καθώς και την ονομασία κάθε διαβαθμισμένης ουσίας, που περιέχεται στο μείγμα ή στο φυσικό προϊόν, όπως αυτή αναγράφεται στο παράρτημα·
- γ) την ποσότητα και το βάρος της διαβαθμισμένης ουσίας και, σε περίπτωση μείγματος ή φυσικού προϊόντος, την ποσότητα, το βάρος και, εφόσον είναι γνωστή, την ποσοστιαία αναλογία κάθε διαβαθμισμένης ουσίας που περιέχεται στο μείγμα ή στο φυσικό προϊόν·
- δ) εφόσον είναι γνωστά, τα στοιχεία που αφορούν τη μεταφορά, όπως τον τρόπο μεταφοράς και τα μεταφορικά μέσα, την ημερομηνία και τον τόπο των προβλεπόμενων δραστηριοτήτων εισαγωγής και
- ε) τον αριθμό της έγκρισης ή της καταχώρησης που αναφέρονται στα άρθρα 6 και 7.

2. Η απόφαση για την αίτηση άδειας εισαγωγής λαμβάνεται εντός δεκαπέντε εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία οι αρμόδιες αρχές θεωρούν ότι ο φάκελος είναι πλήρης.

Άρθρο 22

Η αποστολή συνοδεύεται από την άδεια εισαγωγής από το σημείο εισόδου στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας μέχρι τις εγκαταστάσεις του εισαγωγέα ή του τελικού παραλήπτη.

Η άδεια εισαγωγής προσκομίζεται στο τελωνείο όταν οι διαβαθμισμένες ουσίες διασαφηνίζονται για την υπαγωγή σε τελωνειακό καθεστώς.

Εάν η άδεια εισαγωγής προσκομιστεί σε τελωνείο κράτους μέλους διαφορετικού από εκείνο της αρχής έκδοσης, ο εισαγωγέας οφείλει να υποβάλει, κατόπιν αιτήσεως, επικυρωμένη μετάφραση μέρους ή όλων των πληροφοριών που περιέχονται στην άδεια.

Άρθρο 23

Με την επιφύλαξη των μέτρων που θεσπίζονται σύμφωνα με το άρθρο 26 παράγραφος 3, η άδεια εισαγωγής δεν χορηγείται εάν:

- α) τα στοιχεία που προσκομίζονται σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 1 δεν είναι πλήρη·
- β) υπάρχουν βάσιμες υπόνοιες ότι τα στοιχεία που παρέχονται στην αίτηση σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 1 είναι ψευδή ή ανακριβή· ή
- γ) υπάρχουν βάσιμες υπόνοιες ότι οι διαβαθμισμένες ουσίες προορίζονται για την παράνομη παρασκευή ναρκωτικών ή ψυχοτρόπων ουσιών.

Άρθρο 24

Οι αρμόδιες αρχές μπορούν να αναστέλλουν ή να ανακαλούν την άδεια εισαγωγής εάν υπάρχουν βάσιμες υπόνοιες ότι οι ουσίες προορίζονται για την παράνομη παρασκευή ναρκωτικών ή ψυχοτρόπων ουσιών.

Άρθρο 25

Η περίοδος ισχύος της άδειας εισαγωγής εντός της οποίας οι διαβαθμισμένες ουσίες πρέπει να εισέλθουν στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας δεν υπερβαίνει τους έξι μήνες από την ημερομηνία έκδοσης της άδειας εισαγωγής. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, η προθεσμία αυτή μπορεί να παραταθεί κατόπιν αιτήσεως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ**ΕΞΟΥΣΙΕΣ ΤΩΝ ΑΡΜΟΔΙΩΝ ΑΡΧΩΝ****Άρθρο 26**

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 11 έως 25 καθώς και των παραγράφων 2 και 3 του παρόντος άρθρου, οι αρμόδιες αρχές κάθε κράτους μέλους απαγορεύουν την είσοδο διαβαθμισμένων ουσιών στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας ή την έξοδο των εν λόγω ουσιών από αυτό, εάν υπάρχουν βάσιμες υπόνοιες ότι οι ουσίες αυτές προορίζονται για την παράνομη παρασκευή ναρκωτικών ή ψυχοτρόπων ουσιών.

2. Οι αρμόδιες αρχές κατακρατούν ή αναστέλλουν την παραλαβή των διαβαθμισμένων ουσιών για το διάστημα που κρίνουν αναγκαίο, προκειμένου να επαληθεύσουν την ταυτότητα των διαβαθμισμένων ουσιών ή την τήρηση των κανόνων του παρόντος κανονισμού.

3. Κάθε κράτος μέλος θεσπίζει τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου οι αρμόδιες αρχές να είναι ιδίως σε θέση:

- α) να συλλέγουν πληροφορίες για οποιαδήποτε παραγγελία ή πράξη που αφορά διαβαθμισμένες ουσίες·

- β) να έχουν πρόσβαση στους επαγγελματικούς χώρους των επιχειρήσεων για τη συλλογή αποδεικτικών στοιχείων για παρατυπίες·

- γ) να διαπιστώνουν ότι έχει πραγματοποιηθεί διοχέτευση ή απόπειρα διοχέτευσης διαβαθμισμένων ουσιών.

4. Για να αποτραπούν συγκεκριμένοι κίνδυνοι διοχέτευσης σε ελεύθερες ζώνες καθώς και σε άλλους ευαίσθητους χώρους, όπως τελωνειακές αποθήκες, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν, ότι σε κάθε στάδιο των εν λόγω πράξεων που πραγματοποιούνται στους χώρους αυτούς, διενεργούνται ουσιαστικοί έλεγχοι και ότι οι έλεγχοι δεν είναι λιγότερο αυστηροί από τους ελέγχους που διενεργούνται σε άλλα μέρη του τελωνειακού εδάφους.

5. Οι αρμόδιες αρχές μπορούν να απαιτούν από τις επιχειρήσεις να καταβάλλουν τέλη για τη χορήγηση εγκρίσεων, τις καταχωρήσεις και την έκδοση αδειών. Τα εν λόγω τέλη επιβάλλονται αμερόληπτα και δεν υπερβαίνουν το κατά προσέγγιση κόστος διεκπεραίωσης της αίτησης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙV**ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ****Άρθρο 27**

Για τους σκοπούς εφαρμογής του παρόντος κανονισμού και με την επιφύλαξη του άρθρου 30, εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 515/97. Κάθε κράτος μέλος γνωστοποιεί στα άλλα κράτη μέλη και στην Επιτροπή το όνομα των αρμόδιων αρχών που ορίζονται να επικοινωνούν σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V**ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ****Άρθρο 28**

Πέραν των εκτελεστικών μέτρων που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό, η επιτροπή καθορίζει, εφόσον απαιτείται, λεπτομερείς κανόνες προκειμένου να διασφαλίζεται ουσιαστική παρακολούθηση του εμπορίου πρόδρομων ουσιών ναρκωτικών μεταξύ της Κοινότητας και τρίτων χωρών, με σκοπό την παρεμπόδιση της διοχέτευσης των ουσιών αυτών, ιδίως όσον αφορά τον σχεδιασμό και τη χρήση των εντύπων άδειας εξαγωγής και εισαγωγής.

Άρθρο 29

Η διαδικασία επιτροπής χρησιμοποιείται για την προσαρμογή του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού ώστε να ληφθούν υπόψη όλες οι τροποποιήσεις του παραρτήματος της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών.

Άρθρο 30

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή πρόδρομων ουσιών ναρκωτικών (εφεξής καλούμενη η επιτροπή).

2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε τρεις μήνες.

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**Άρθρο 31**

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τους κανόνες τους σχετικούς με τις κυρώσεις που εφαρμόζονται στις παραβάσεις των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλιστεί ότι οι κυρώσεις αυτές εφαρμόζονται. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.

Άρθρο 32

Οι αρμόδιες αρχές κάθε κράτους μέλους κοινοποιούν τουλάχιστον μία φορά το χρόνο στην Επιτροπή όλες τις σχετικές πληροφορίες για την εφαρμογή των μέτρων παρακολούθησης που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό και για τις διαβαθμισμένες ουσίες που χρησιμοποιούνται για την παράνομη παρασκευή ναρκωτικών ή ψυχοτρόπων ουσιών, καθώς και για τις μεθόδους διοχέτευσης και παράνομης παρασκευής και για το νόμιμο εμπόριο των ουσιών αυτών, τις χρήσεις τους και τις ανάγκες για αυτές τις ουσίες.

Βάσει των στοιχείων αυτών, και, σε διαβούλευση με τα κράτη μέλη, η Επιτροπή αξιολογεί, την αποτελεσματικότητα του παρόντος κανο-

νισμού και, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 12 της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών, καταρτίζει ετήσια έκθεση που υποβάλλεται στη Διεθνή Επιτροπή Ελέγχου Ναρκωτικών.

Πριν από τα τέλη του Αυγούστου 2008, η Επιτροπή υποβάλλει στο Συμβούλιο έκθεση σχετικά με τη λειτουργία του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 33

Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να λαμβάνει θέση, εξ ονόματος της Κοινότητας, υπέρ τροποποιήσεων των πινάκων I και II του παραρτήματος της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών οι οποίες συνάδουν με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 34

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3677/90 καταργείται από τις 18 Αυγούστου 2005.

Οι παραπομπές στον καταργούμενο κανονισμό θεωρούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 35

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 18 Αυγούστου 2005. Ωστόσο, το άρθρο 6 παράγραφος 1, το άρθρο 7 παράγραφος 2, το άρθρο 8 παράγραφος 2, το άρθρο 9 παράγραφος 2, το άρθρο 11 παράγραφοι 1 και 3, το άρθρο 12 παράγραφος 1, το άρθρο 19, το άρθρο 28 και το άρθρο 30 εφαρμόζονται από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού προκειμένου να καταστεί δυνατή η θέσπιση των μέτρων που προβλέπονται από τα άρθρα αυτά. Τα εν λόγω μέτρα αρχίζουν να ισχύουν το νωρίτερο στις 18 Αυγούστου 2005.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2004.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

C. VEERMAN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Διαβαθμισμένες ουσίες της κατηγορίας 1

Ουσία	Χαρακτηρισμός ΣΟ (εφόσον διαφέρει)	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	αριθ. CAS ⁽²⁾
1-Φαιnyλο-2-προpanόνη	Φαιnyλακετόνη	2914 31 00	103-79-7
N-ακετυλανθρανιλικό οξύ	2-ακεταμιδοβενζοϊκό οξύ	2924 23 00	89-52-1
Ισοσαφρόλη (cis + trans)		2932 91 00	120-58-1
3,4-μεθυλενοδιοξυφαιnyλοπρο παν-2-όνη	1-(1,3-Βενζοδιοξολ-5-υλο)προpan-2-όνη	2932 92 00	4676-39-5
Πιπερονάλη		2932 93 00	120-57-0
Σαφρόλη		2932 94 00	94-59-7
Εφεδρίνη		2939 41 00	299-42-3
Ψευδοεφεδρίνη		2939 42 00	90-82-4
Νορεφεδρίνη		ex 2939 49 00	14838-15-4
Εργομετρίνη		2939 61 00	60-79-7
Εργοταμίνη		2939 62 00	113-15-5
Λυσεργικό οξύ		2939 63 00	82-58-6

Οι στερεοϊσομερείς μορφές των ουσιών που απαριθμούνται σ' αυτή την κατηγορία εκτός της καθίνης ⁽³⁾, όταν η ύπαρξη τέτοιων μορφών είναι δυνατή.

Τα άλατα των ουσιών που απαριθμούνται σ' αυτή την κατηγορία, όταν η ύπαρξη τέτοιων αλάτων είναι δυνατή και δεν πρόκειται για άλατα καθίνης.

⁽¹⁾ EE L 290 της 28.10.2002, σ. 1.

⁽²⁾ Ο αριθμός CAS είναι ο αριθμός μητρώου της «Chemical Abstracts Service», ο οποίος είναι ένας μοναδικός αριθμός αναγνώρισης που χαρακτηρίζει κάθε ουσία και τη δομή της. Ο αριθμός CAS χαρακτηρίζει κάθε ισομερές και κάθε άλας κάθε ισομερούς. Διευκρινίζεται ότι οι αριθμοί CAS για τα άλατα των προαναφερόμενων ουσιών είναι διαφορετικοί από τους αναγραφόμενους.

⁽³⁾ Ονομάζεται επίσης (+)-νορψευδοεφεδρίνη, κωδικός ΣΟ: 2939 43 00, αριθμός CAS: 492-39-7.

Κατηγορία 2

Ουσία	Χαρακτηρισμός ΣΟ (εφόσον διαφέρει)	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	αριθ. CAS ⁽²⁾
Οξικός ανυδρίτης		2915 24 00	108-24-7
Φαιnyλοξικό οξύ		2916 34 00	103-82-2
Ανθρανιλικό οξύ		2922 43 00	118-92-3
Πιπεριδίνη		2933 32 00	110-89-4
Υπερμαγγανικό κάλιο		2841 61 00	7722-64-7

Τα άλατα των ουσιών που απαριθμούνται σ' αυτήν την κατηγορία σε κάθε περίπτωση όπου η ύπαρξη των αλάτων αυτών είναι δυνατή.

⁽¹⁾ EE L 290 της 28.10.2002, σ. 1.

⁽²⁾ Ο αριθμός CAS είναι ο αριθμός μητρώου της «Chemical Abstracts Service», ο οποίος είναι ένας μοναδικός αριθμός αναγνώρισης που χαρακτηρίζει κάθε ουσία και τη δομή της. Ο αριθμός CAS χαρακτηρίζει κάθε ισομερές και κάθε άλας κάθε ισομερούς. Διευκρινίζεται ότι οι αριθμοί CAS για τα άλατα των προαναφερόμενων ουσιών είναι διαφορετικοί από τους αναγραφόμενους.

Κατηγορία 3

Ουσία	Χαρακτηρισμός ΣΟ (εφόσον διαφέρει)	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	αριθ. CAS ⁽²⁾
Υδροχλωρικό οξύ	Χλωριούχο υδρογόνο	2806 10 00	7647-01-0
Θειικό οξύ		2807 00 10	7664-93-9
Τολουόλιο		2902 30 00	108-88-3
Αιθυλαιθέρας	Διαιθυλικός αιθέρας	2909 11 00	60-29-7
Ακετόνη		2914 11 00	67-64-1
Μεθυλαιθυλκετόνη	Βουτανόνη	2914 12 00	78-93-3

Τα άλατα των ουσιών που απαριθμούνται σ' αυτή την κατηγορία, όταν η ύπαρξη τέτοιων αλάτων είναι δυνατή και δεν πρόκειται για άλατα υδροχλωρικού οξέος και θειικού οξέος.

⁽¹⁾ ΕΕ L 290 της 28.10.2002, σ. 1.

⁽²⁾ Ο αριθμός CAS είναι ο αριθμός μητρώου της «Chemical Abstracts Service», ο οποίος είναι ένας μοναδικός αριθμός αναγνώρισης που χαρακτηρίζει κάθε ουσία και τη δομή της. Ο αριθμός CAS χαρακτηρίζει κάθε ισομερές και κάθε άλας κάθε ισομερούς. Διευκρινίζεται ότι οι αριθμοί CAS για τα άλατα των προαναφερόμενων ουσιών είναι διαφορετικοί από τους αναγραφόμενους.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 112/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 25ης Ιανουαρίου 2005****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 26 Ιανουαρίου 2005.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Ιανουαρίου 2005.

Για την Επιτροπή

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1947/2002 (ΕΕ L 299 της 1.11.2002, σ. 17).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 25ης Ιανουαρίου 2005, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	119,3
	204	81,9
	212	157,6
	608	118,9
	624	163,5
	999	128,2
0707 00 05	052	158,1
	999	158,1
0709 90 70	052	180,6
	204	170,3
	999	175,5
0805 10 20	052	53,1
	204	48,4
	212	50,5
	220	45,1
	448	35,5
	624	71,7
	999	50,7
0805 20 10	204	69,7
	999	69,7
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	69,3
	204	88,8
	400	78,4
	464	140,0
	624	62,8
	662	40,0
	999	79,9
0805 50 10	052	47,0
	999	47,0
0808 10 80	400	111,5
	404	92,4
	720	71,4
	999	91,8
0808 20 50	388	101,6
	400	86,0
	720	59,5
	999	82,4

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2081/2003 της Επιτροπής (ΕΕ L 313 της 28.11.2003, σ. 11). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 113/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιανουαρίου 2005

για καθορισμό σε ποιο βαθμό μπορούν να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν τον Ιανουάριο του 2005 για τις συμπληρωματικές δασμολογικές ποσοστώσεις βοείου κρέατος που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1279/98 για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1279/98 της Επιτροπής, της 19ης Ιουνίου 1998, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής για τις δασμολογικές ποσοστώσεις βοείου κρέατος που προβλέπονται από τις αποφάσεις του Συμβουλίου 2003/286/ΕΚ και 2003/18/ΕΚ για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2122/2004 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2004, για καθορισμό των ποσοτήτων για τις οποίες μπορούν να υποβληθούν αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Ιουνίου 2005 για τις δασμολογικές ποσοστώσεις βοείου κρέατος που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1279/98 για τη

Βουλγαρία και τη Ρουμανία⁽³⁾, έχουν καθοριστεί οι ποσότητες προϊόντων, του τομέα του βοείου κρέατος, καταγωγής Βουλγαρίας και Ρουμανίας, που μπορούν να εισαχθούν με ειδικές συνθήκες για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Ιουνίου 2005. Όσον αφορά τις ποσότητες προϊόντων, του τομέα του βοείου κρέατος, καταγωγής Ρουμανίας και Βουλγαρίας για τις οποίες έχουν ζητηθεί πιστοποιητικά εισαγωγής, μπορούν να ικανοποιηθούν πλήρως όλες οι αιτήσεις,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αιτήσεις για τη χορήγηση πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβάλλονται για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Ιουνίου 2005, στο πλαίσιο των ποσοστώσεων που αναφέρονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1279/98, ικανοποιούνται πλήρως.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 26 Ιανουαρίου 2005.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Ιανουαρίου 2005.

Για την Επιτροπή

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

(¹) ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 (ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 1).

(²) ΕΕ L 176 της 20.6.1998, σ. 12· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1118/2004 (ΕΕ L 217 της 17.6.2004, σ. 10).

(³) ΕΕ L 367 της 14.12.2004, σ. 21.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιανουαρίου 2005

σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 3 στοιχείο ε) της οδηγίας 1999/5/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου στο ραδιοεξοπλισμό ο οποίος προορίζεται για συμμετοχή στο σύστημα αυτόματου εντοπισμού (AIS)

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2005) 110]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2005/53/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 1999/5/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 1999, σχετικά με το ραδιοεξοπλισμό και τον τηλεπικοινωνιακό τερματικό εξοπλισμό και την αμοιβαία αναγνώριση της πιστότητας των εξοπλισμών αυτών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3 στοιχείο ε),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ορισμένα κράτη μέλη έχουν εφαρμόσει ή προτίθενται να εφαρμόσουν κοινές αρχές και κανόνες ασφαλείας για τον εξοπλισμό του συστήματος αυτόματου εντοπισμού (AIS), ο οποίος δεν καλύπτεται από τις απαιτήσεις εξοπλισμού του κεφαλαίου V της διεθνούς σύμβασης περί ασφαλείας της ανθρώπινης ζωής στη θάλασσα, 1974 (SOLAS).
- (2) Η εναρμόνιση των ραδιοϋπηρεσιών συμβάλλει στην ασφαλή-στερη ναυσιπλοΐα των πλοίων που δεν καλύπτονται από τη σύμβαση SOLAS, ιδιαίτερα σε περιπτώσεις κινδύνου και άσχημων καιρικών συνθηκών. Τα πλοία αυτά καλούνται, συνεπώς, να συμμετάσχουν στο AIS.
- (3) Το AIS περιγράφεται στον κανονισμό 19 του κεφαλαίου V της σύμβασης SOLAS του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (IMO) — Απαιτήσεις σχετικά με τα συστήματα και τον εξοπλισμό ναυσιπλοΐας που φέρουν τα πλοία.

- (4) Οι κανονισμοί ραδιοεπικοινωνιών της Διεθνούς Ένωσης Τηλεπικοινωνιών (ITU) έχουν ορίσει τις συχνότητες 161.975 (AIS1) και 162.025 (AIS2) MHz για χρήση από το AIS. Και άλλες συχνότητες που έχουν οριστεί για τις θαλάσσιες επικοινωνίες μπορούν να διατεθούν για το AIS. Το σύνολο του ραδιοεξοπλισμού που λειτουργεί στις συχνότητες αυτές πρέπει να είναι συμβατό με την προκαθορισμένη χρήση των εν λόγω συχνοτήτων και να παρέχει τις εύλογες εγγυήσεις ασφαλείας για τη σωστή λειτουργία κατά την εκμετάλλευσή του.
- (5) Το πεδίο εφαρμογής της απόφασης 2003/213/ΕΚ της Επιτροπής, της 25ης Μαρτίου 2003, για την εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 3 στοιχείο ε) της οδηγίας 1999/5/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για το ραδιοεξοπλισμό σε πλοία τα οποία δεν καλύπτονται από τη σύμβαση SOLAS ενόψει της συμμετοχής του στο σύστημα αυτόματου εντοπισμού (AIS)⁽²⁾ περιορίζεται στον εξοπλισμό που προορίζεται για χρήση σε πλοία τα οποία δεν καλύπτονται από τη σύμβαση SOLAS. Κρίνεται ότι μπορεί να επιτευχθεί υψηλό επίπεδο ασφαλείας μόνο εάν ο εξοπλισμός που χρησιμοποιείται στα πλοία που δεν καλύπτονται από τη σύμβαση SOLAS και τους ανταποκριτές επίγειους σταθμούς λειτουργεί σωστά. Συνεπώς, θα πρέπει να ισχύουν οι ίδιες απαιτήσεις για όλους τους σταθμούς του AIS.
- (6) Κατά συνέπεια, για λόγους νομικής σαφήνειας και διαφάνειας η απόφαση 2003/213/ΕΚ θα πρέπει να αντικατασταθεί.
- (7) Η παρούσα απόφαση πρέπει να τεθεί σε εφαρμογή μόνο ύστερα από επαρκή χρονική περίοδο, έτσι ώστε οι κατασκευαστές να μπορέσουν να ευθυγραμμίσουν τον εξοπλισμό που παράγουν με τη νέα βασική απαίτηση.
- (8) Τα μέτρα που ορίζονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαπίστωσης της τηλεπικοινωνιακής συμμόρφωσης και επιτήρησης της αγοράς,

⁽¹⁾ ΕΕ L 91 της 7.4.1999, σ. 10· οδηγία όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003 (ΕΕ L 284 της 31.10.2003, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 81 της 28.3.2003, σ. 46.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ο ραδιοεξοπλισμός που λειτουργεί στη ναυτιλιακή κινητή υπηρεσία, όπως ορίζεται στο άρθρο 1.28 των κανονισμών ραδιοεπικοινωνιών της Διεθνούς Ένωσης Τηλεπικοινωνιών (ITU), ή στη ναυτιλιακή κινητή δορυφορική υπηρεσία, όπως ορίζεται στο άρθρο 1.29 των κανονισμών ραδιοεπικοινωνιών της ITU, πρέπει να είναι σύμφωνος με τις βασικές απαιτήσεις του άρθρου 3 παράγραφος 3 στοιχείο ε) της οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

Για το σκοπό αυτό ο εξοπλισμός σχεδιάζεται, έτσι ώστε να εξασφαλιστεί η σωστή λειτουργία του στο περιβάλλον για το οποίο προορίζεται, όταν χρησιμοποιείται σε πλοία που δεν καλύπτονται από τη σύμβαση SOLAS και σε επίγειους σταθμούς, και να πληροί όλες τις δέουσες απαιτήσεις λειτουργίας του αυτόματου συστήματος εντοπισμού (AIS).

Άρθρο 2

Η ισχύς της απόφασης 2003/213/ΕΚ λήγει την ημερομηνία που ορίζεται στο άρθρο 3.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από τις 26 Ιουλίου 2005.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 25 Ιανουαρίου 2005

Για την Επιτροπή
Günter VERHEUGEN
Αντιπρόεδρος

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιανουαρίου 2005

για τροποποίηση της οδηγίας 92/34/ΕΟΚ του Συμβουλίου ώστε να παραταθεί η παρέκκλιση σχετικά με τους όρους εισαγωγής, από τρίτες χώρες, πολλαπλασιαστικού υλικού οπωροφόρων φυτών και οπωροφόρων δένδρων που προορίζονται για την παραγωγή φρούτων

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2005) 114]

(2005/54/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 92/34/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 28ης Απριλίου 1992, για την εμπορία του πολλαπλασιαστικού υλικού οπωροφόρων φυτών και οπωροφόρων δένδρων που προορίζονται για την παραγωγή φρούτων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Επιτροπή καλείται, κατ' εφαρμογή του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 92/34/ΕΟΚ, να αποφασίσει κατά πόσον το πολλαπλασιαστικό υλικό και τα οπωροφόρα δένδρα που έχουν παραχθεί σε μια τρίτη χώρα και παρέχουν τις ίδιες εγγυήσεις όσον αφορά τις υποχρεώσεις του προμηθευτή, την ταυτότητα, τα γνωρίσματα, τις φυτοϋγειονομικές πλευρές, το περιβάλλον καλλιέργειας, τη συσκευασία, τις λεπτομέρειες επιθεώρησης, τη σήμανση και τη σφράγιση αντιστοιχούν, ως προς όλα αυτά τα σημεία, με το πολλαπλασιαστικό υλικό και τα οπωροφόρα δένδρα που παράγονται στην Κοινότητα και συμφωνούν με τις προδιαγραφές και τους όρους της εν λόγω οδηγίας.
- (2) Σήμερα, ωστόσο, τα διαθέσιμα στοιχεία σε ό,τι αφορά τις προϋποθέσεις που ισχύουν σε τρίτες χώρες εξακολουθούν να μην είναι επαρκή ώστε να είναι η Κοινότητα σε θέση, στην παρούσα φάση, να λάβει μια τέτοια απόφαση ως προς οποιαδήποτε τρίτη χώρα.
- (3) Προκειμένου να αποφευχθεί η αναστάτωση των εμπορικών ροών, θα πρέπει να επιτραπεί στα κράτη μέλη, όταν εισάγουν

πολλαπλασιαστικό υλικό οπωροφόρων φυτών και οπωροφόρα δένδρα από τρίτες χώρες, να συνεχίσουν να εφαρμόζουν στα εν λόγω προϊόντα όρους ισοδύναμους με εκείνους που ισχύουν για παρόμοια κοινοτικά προϊόντα, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 2 της οδηγίας 92/34/ΕΟΚ.

- (4) Θα πρέπει ανάλογα να παραταθεί περαιτέρω η περίοδος εφαρμογής της παρέκκλισης που προβλέπεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο της οδηγίας 92/34/ΕΟΚ, η οποία παρατάθηκε έως την 31η Δεκεμβρίου 2004 με την απόφαση 2002/112/ΕΚ της Επιτροπής⁽²⁾.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής πολλαπλασιαστικού υλικού και φυτών οπωροφόρων γενών και ειδών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 16 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο της οδηγίας 92/34/ΕΟΚ, η ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2004» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2007».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 25 Ιανουαρίου 2005.

Για την Επιτροπή
Markos KYPRIANOU
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 157 της 10.6.1992, σ. 10· οδηγία όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2003/61/ΕΚ (ΕΕ L 165 της 3.7.2003, σ. 23).

⁽²⁾ ΕΕ L 41 της 13.2.2002, σ. 44.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιανουαρίου 2005

για τροποποίηση της οδηγίας 92/33/ΕΟΚ ώστε να παραταθεί η παρέκκλιση σχετικά με τους όρους εισαγωγής φυταρίων και πολλαπλασιαστικού υλικού κηπευτικών από τρίτες χώρες

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2005) 115]

(2005/55/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 92/33/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 28ης Απριλίου 1992, για την εμπορία φυταρίων και πολλαπλασιαστικού υλικού κηπευτικών, εκτός των σπόρων προς σπορά⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Επιτροπή καλείται, κατ' εφαρμογή του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 92/33/ΕΟΚ, να αποφασίσει κατά πόσον το πολλαπλασιαστικό υλικό και τα φυτά κηπευτικών, εκτός των σπόρων προς σπορά, που παράγονται σε τρίτη χώρα και παρέχουν τις ίδιες εγγυήσεις όσον αφορά τις υποχρεώσεις του προμηθευτή, την ταυτότητα, τα χαρακτηριστικά γνωρίσματα, τα φυτοϋγειονομικά θέματα, το περιβάλλον ανάπτυξης, τη συσκευασία, τις ρυθμίσεις όσον αφορά τη διενέργεια των επιθεωρήσεων, τη σήμανση και τη σφράγιση, είναι ισοδύναμα, από πάσης απόψεως, προς το πολλαπλασιαστικό υλικό και τα φυτά, εκτός των σπόρων προς σπορά, που παράγονται στην Κοινότητα και πληρούν τις απαιτήσεις και τους όρους της εν λόγω οδηγίας.
- (2) Σήμερα, ωστόσο, τα διαθέσιμα στοιχεία σε ό,τι αφορά τις προϋποθέσεις που ισχύουν σε τρίτες χώρες εξακολουθούν να μην είναι επαρκή ώστε να είναι η Κοινότητα σε θέση, στην παρούσα φάση, να λάβει μια τέτοια απόφαση ως προς οποιαδήποτε τρίτη χώρα.
- (3) Προκειμένου να αποφευχθεί η αναστάτωση των εμπορικών ροών, θα πρέπει να επιτραπεί στα κράτη μέλη, όταν εισάγουν πολλαπλασιαστικό υλικό και φυτά κηπευτικών, εκτός των σπόρων προς σπορά, από τρίτες χώρες, να συνεχίσουν να

εφαρμόζουν στα εν λόγω προϊόντα όρους ισοδύναμους με εκείνους που ισχύουν για παρόμοια κοινοτικά προϊόντα, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 2 της οδηγίας 92/33/ΕΟΚ.

- (4) Θα πρέπει ανάλογα να παραταθεί περαιτέρω η περίοδος εφαρμογής της παρέκκλισης που προβλέπεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο της οδηγίας 92/33/ΕΟΚ, η οποία παρατάθηκε έως τις 31 Δεκεμβρίου 2004 με την απόφαση 2002/111/ΕΚ της Επιτροπής⁽²⁾.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής σπόρων προς σπορά και πολλαπλασιαστικού υλικού για τη γεωργία, τα κηπευτικά και τη δασοκομία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 16 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο της οδηγίας 92/33/ΕΟΚ, η ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2004» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2007».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 25 Ιανουαρίου 2005.

Για την Επιτροπή
Markos KYPRIANOU
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 157 της 10.6.1992, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2003/61/ΕΚ (ΕΕ L 165 της 3.7.2003, σ. 23).

⁽²⁾ ΕΕ L 41 της 13.2.2002, σ. 43.